

Emisor de impulsos baja frecuencia

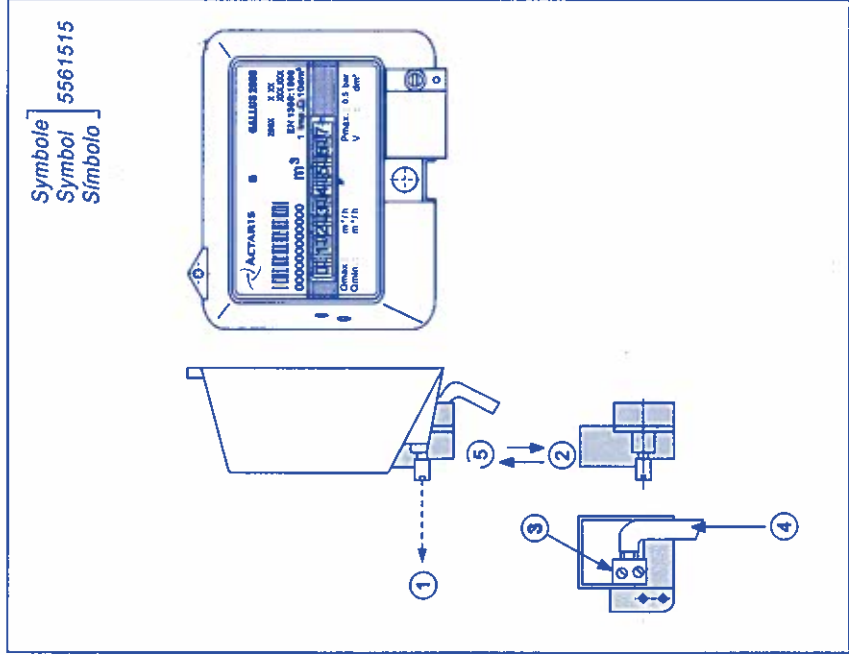
Fijación a la caja de conexiones

DESCRIPCIÓN

El emisor de impulsos consiste en un doble circuito con contacto magnético tipo Reed. El primer circuito lee los impulsos del imán colocado en el primer tambor del totalizador en cada rotación del mismo. El peso del impulso es de 1 impulso cada 10 d.m².

Símbolo 5561515

Symbole 5561515
Symbol
Símbolo



DATOS TÉCNICOS

Características eléctricas del emisor de impulsos contacto Reed.

Temperatura	Desde -30°C asta +60°C
Tensión	MAX = 6 Volts
Intensidad	MAX = 5 mA
Tiempo de rebote	MAX = 1 ms
Resistencia inicial del contacto (incluyendo el conector)	MAX = 0,5 Ω
Resistencia de aislamiento	MIN = 500 MΩ
Tiempo de vida (para 6V-5mA)	50.10 ⁶ ciclos

El emisor está diseñado para tener un tiempo de rebote de 1 ms., como máximo. Se recomienda efectuar un filtrado entre el impulsos y el sistema de conftaje, para evitar posibles perturbaciones debidas al entorno (contaminación electromagnética, vibraciones mecánicas).

CONEXIÓN Y PRECINTADO

- Desatornille el módulo y tire del tornillo hacia usted (1)
- Sosteniendo el tornillo, coloque el módulo en la base (2)
- Conecte los 2 cables a la caja de conexiones (3)
- Pase el cable a través de la muesca que hay al dorso el módulo (4)
- Inserte el módulo mientras tira del tornillo hacia usted (5)
- Atornillar
- Selle el tornillo pasando el hilo de precinto por el orificio predeterminado en el modulo

CABLEADO

- Cable EGS : vea SYCABEL especificaciones ST/34563 del 8/7/92
- PT 279 - par.Ø 0,6 mm
- SYTI - par.Ø 0,6 mm

Module à émetteur d'impulsions équipé d'un bornier

DESCRIPTION

Le module est équipé d'un contact magnétique Reed normalement ouvert. L'impulsion est donnée lors de la fermeture de ce contact, à chaque passage d'un aimant logé dans le premier tambour du totalisateur. Le poids d'impulsion est de 10 dm³.

Symbole 5561515

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Le contact d'impulsions présente les caractéristiques électriques ci-après.

Température	De -30°C à +60°C
Tension	MAX = 6 Volts
Courant	MAX = 5 mA
Temps de rebonds	MAX = 1 ms
Résistance initiale de contact (incluant le connecteur)	MAX = 0,5 Ω
Résistance d'isolement	MIN = 500 MΩ
Durée de vie (pour 6V-5mA)	50.10 ⁶ cycles

Le module est conçu pour avoir un temps de rebonds maximum d'1 ms. Il est recommandé d'effectuer un filtrage entre le module et le système de comptage des impulsions de manière à limiter les effets des perturbations liées à l'environnement (CEM, vibrations d'origine mécanique).

BRANCHEMENT ET PLOMBAGE

- Dévisser le module et tirer la vis vers soi (1)
- Tirer le module vers le bas en maintenant la vis (2)
- Brancher les 2 fils du câble sur le bornier de raccordement (3)
- Passer le câble dans l'encoche prévue à l'arrière du module (4)
- Remonter le module en tirant la vis vers soi (5)
- Visser
- Plomber la vis en passant le fil perlé dans le trou du module prévu à cet effet.

RACCORDEMENT

- Câble de téléreport EGS : voir spécifications rédigées par le SYCABEL norme ST / 34563 du 8/7/92
- PT 279 - 2 paires Ø 0,6 mm
- SYT1 - 2 paires Ø 0,6 mm



Low frequency impulse transmitter Wire fixation on connecting block

Symbol 5561515

DESCRIPTION

The impulse transmitter is consisting of a magnetic Reed switch in a normally open position. A magnet in the first moving drum activates the Reed switch each revolution. The frequency output is 10 dm³ per impulse.

TECHNICAL DATA

Electrical characteristics of the impulse Reed switch.

Temperature	From -30°C to +60°C
Voltage	MAX = 6 Volts
Current	MAX = 5 mA
Bounces time	MAX = 1 ms
Initial contact resistance (including connector)	MAX = 0,5 Ω
Isolation resistance	MIN = 500 MΩ
Life time (with 6V-5mA)	50.10 ⁶ cycles

The transmitter is made to have maximum bounces time of 1 ms. It is recommended to carry out a filtering between the impulse transmitter and the system of counting to avoid any disturbance due to the environment (CEM, mechanical vibrations).

CONNECTION AND SEALING

- Unscrew the module and pull the screw towards you (1)
- As holding the screw, pull the module downwards (2)
- Connect the 2 cable wires on the connecting block (3)
- Pass the cable through the notch at the back of the module (4)
- Insert the module while pulling the screw towards you (5)
- Screw
- Seal the screw by passing the wire in the module's designed hole

CABLE

- EGS cable : see SYCABEL specifications ST/34563 of 8/7/92
- PT 279 - pair Ø 0,6 mm
- SYT1 - pair Ø 0,6 mm

